



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

Woensdag

27-05-2015

Namiddag

Mercredi

27-05-2015

Après-midi

N-VA	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	<i>Parti Socialiste</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
Open Vld	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
sp.a	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	<i>Vlaams Belang</i>
FDF	<i>Fédéralistes démocrates francophones</i>
PTB-GO!	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!</i>
PP	<i>Parti Populaire</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 54 0000/000	<i>Parlementair stuk van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 54 0000/000	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	CRIV	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (witte kaft)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (couverture blanche)</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(witte kaft)</i>		<i>(couverture blanche)</i>
PLEN	<i>Plenum</i>	PLEN	<i>Séance plénière</i>
COM	<i>Commissievergadering</i>	COM	<i>Réunion de commission</i>
MOT	<i>Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)</i>	MOT	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.dekamer.be</i>	<i>www.lachambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i>	<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>

INHOUD

Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de delegatie van zeven Nederlandstalige griffiers binnen het arrondissement Brussel" (nr. 4587)

Sprekers: **Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van mevrouw Sophie Wilmès aan de minister van Justitie over "de intrekking van het rijbewijs van alimentatieplichtigen die achterstallige onderhoudsgelden verschuldigd zijn" (nr. 4455)

Sprekers: **Sophie Wilmès, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van mevrouw Sophie Wilmès aan de minister van Justitie over "het voortzetten van een hogere studie in de gevangenis" (nr. 4456)

Sprekers: **Sophie Wilmès, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de minister van Justitie over "de beveiliging van de lokalen van het gerechtshuis in Bergen waar de overtuigingsstukken worden bewaard" (nr. 4341)

Sprekers: **Éric Thiébaud, Koen Geens**, minister van Justitie

Samengevoegde vragen van

- de heer Éric Massin aan de minister van Justitie over "het gerechtshuis te Namen" (nr. 4571)

- de heer Paul-Olivier Delannois aan de minister van Justitie over "de renovatie van het huidige gerechtshuis van Doornik" (nr. 4577)

- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de veiligheidsproblemen in het gerechtshuis te Namen" (nr. 4602)

- de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de beveiliging van het gerechtshuis in Namen" (nr. 4609)

Sprekers: **Éric Massin, Paul-Olivier Delannois, Philippe Goffin, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de forensisch psychiatrische centra in ons land" (nr. 4469)

Sprekers: **Carina Van Cauter, Koen Geens**, minister van Justitie

Samengevoegde vragen van

- mevrouw Özlem Özen aan de minister van

SOMMAIRE

Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "la délégation de sept greffiers néerlandophones dans l'arrondissement de Bruxelles" (n° 4587)

Orateurs: **Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de Mme Sophie Wilmès au ministre de la Justice sur "le retrait du permis de conduire des débiteurs de créances alimentaires" (n° 4455)

Orateurs: **Sophie Wilmès, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de Mme Sophie Wilmès au ministre de la Justice sur "la poursuite des études supérieures en prison" (n° 4456)

Orateurs: **Sophie Wilmès, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de M. Éric Thiébaud au ministre de la Justice sur "la sécurisation des locaux où sont conservées les pièces à conviction au palais de justice de Mons" (n° 4341)

Orateurs: **Éric Thiébaud, Koen Geens**, ministre de la Justice

Questions jointes de

- M. Éric Massin au ministre de la Justice sur "le palais de justice de Namur" (n° 4571)

- M. Paul-Olivier Delannois au ministre de la Justice sur "la rénovation de l'actuel palais de justice de Tournai" (n° 4577)

- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "les problèmes de sécurité au palais de justice de Namur" (n° 4602)

- M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "la sécurisation du palais de justice de Namur" (n° 4609)

Orateurs: **Éric Massin, Paul-Olivier Delannois, Philippe Goffin, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les centres psychiatriques légaux de notre pays" (n° 4469)

Orateurs: **Carina Van Cauter, Koen Geens**, ministre de la Justice

Questions jointes de

- Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur

Justitie over "de beveiliging van het gerechtsgebouw bij risicoprocessen zoals processen tegen terreurverdachten" (nr. 4572)		"la sécurité du palais de justice dans les cas de procès à risques élevés, notamment ceux liés au terrorisme" (n° 4572)	
- mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "het veiligheidskorps te Brussel" (nr. 4588)	8	- Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "le corps de sécurité de Bruxelles" (n° 4588)	8
- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de betrekkingen tussen het Veiligheidskorps en de Brusselse politie" (nr. 4600)	9	- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "les relations entre le Corps de sécurité et la police de Bruxelles" (n° 4600)	9
- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "het stopzetten van de veiligheidschecks aan de ingang van het Brusselse Justitiepaleis" (nr. 4601)	9	- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "l'arrêt des contrôles de sécurité à l'entrée du Palais de Justice de Bruxelles" (n° 4601)	9
<i>Sprekers:</i> Özlem Özen, Philippe Goffin, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Özlem Özen, Philippe Goffin, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het wettelijk kader voor het personeel van het Forensisch Psychiatrisch Centrum (FPC) te Gent" (nr. 4559)	11	Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "le cadre légal du personnel du Centre de psychiatrie légale (CPL) de Gand" (n° 4559)	11
<i>Sprekers:</i> Stefaan Van Hecke, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Stefaan Van Hecke, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de minister van Justitie over "het personeelstekort in de gevangenissen" (nr. 4573)	12	Question de M. Paul-Olivier Delannois au ministre de la Justice sur "la pénurie de personnel dans les prisons" (n° 4573)	12
<i>Sprekers:</i> Paul-Olivier Delannois, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Paul-Olivier Delannois, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de felle tegenkanting van de onderzoeksrechters tegen de uitbreiding van het 'mini-onderzoek'" (nr. 4579)	13	Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "la vive opposition des juges d'instruction à l'élargissement de la mini-instruction" (n° 4579)	13
<i>Sprekers:</i> Özlem Özen, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Özlem Özen, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de ICT bij het Hof van Cassatie" (nr. 4598)	15	Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "l'outil informatique de la Cour de cassation" (n° 4598)	15
<i>Sprekers:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de toekomst van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie (CDGEFID) en van de Federal Computer Crime Unit (FCCU)" (nr. 4563)	16	Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "l'avenir de l'Office central de lutte contre la délinquance économique et financière organisée (OCDEFO) et de la Federal Computer Crime Unit (FCCU)" (n° 4563)	16
<i>Sprekers:</i> Georges Gilkinet, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Georges Gilkinet, Koen Geens , ministre de la Justice	
Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de personeelsformatie bij het Hof van Cassatie" (nr. 4599)	18	Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "le cadre de personnel de la Cour de cassation" (n° 4599)	18
<i>Sprekers:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , minister van Justitie		<i>Orateurs:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , ministre de la Justice	

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

WOENSDAG 27 MEI 2015

Namiddag

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MERCREDI 27 MAI 2015

Après-midi

De openbare vergadering wordt geopend om 15.36 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

01 Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "de delegatie van zeven Nederlandstalige griffiers binnen het arrondissement Brussel" (nr. 4587)

01.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Eerder dit jaar werden in het gerechtelijk arrondissement Brussel zeven Nederlandstalige griffiers op bevelschrift van de voorzitter van het hof van beroep overgeplaatst naar de Franstalige rechtbanken. Deze overgang is omstreden, niet alleen omdat hij misschien niet wettelijk is, maar ook omdat daardoor de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg niet meer naar behoren kan functioneren.

Op een eerdere vraag hierover antwoordde de minister dat hij zou opdragen de wettelijkheid van deze maatregel te onderzoeken. Heeft de minister al advies hierover ontvangen?

01.02 Minister Koen Geens (Nederlands): Ik heb dit advies ondertussen ontvangen van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel. Hij acht zich niet bevoegd, omdat het volgens hem niet de bedoeling was van de wet van 1 december 2013 om deze nieuwe bevoegdheid van de eerste voorzitter van het hof van beroep te onderwerpen aan een hoger beroep of aan de toezichtrol van de procureur-generaal.

Volgens artikel 328, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen in de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, kan de eerste voorzitter, op advies van de

La réunion publique est ouverte à 15 h 36 par M. Philippe Goffin, président.

01 Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "la délégation de sept greffiers néerlandophones dans l'arrondissement de Bruxelles" (n° 4587)

01.01 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Au début de cette année, sept greffiers néerlandophones de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles ont été transférés vers les tribunaux francophones, sur ordre du président de la cour d'appel. Ce transfert est controversé, non seulement en raison de son caractère illégal mais également parce qu'il nuit au bon fonctionnement du tribunal néerlandophone de première instance.

À une question antérieure sur le même sujet, le ministre avait répondu qu'il ferait vérifier la légalité de cette mesure. A-t-il déjà reçu l'avis demandé?

01.02 Koen Geens, ministre (en néerlandais): J'ai entre-temps reçu l'avis du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles qui ne s'estime pas compétent en la matière étant donné que selon lui, l'objectif de la loi du 1^{er} décembre 2013 n'était pas de subordonner cette nouvelle compétence du premier président de la cour d'appel à une instance supérieure ou à la surveillance du procureur-général.

Selon l'article 328, alinéa 4, du Code judiciaire tel qu'il a été modifié par la loi du 1^{er} décembre portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire, le premier président peut, sur avis du greffier en chef ou du président, déléguer un membre du personnel

hoofdgriffier of van de voorzitter, opdracht geven aan een personeelslid van niveau A of B, zonder diens toestemming, zijn ambt uit te gaan oefenen in een andere griffie van het rechtsgebied of van het arrondissement.

De wetswijziging wil de delegatiebevoegdheid van de procureurs-generaal inzake de griffiers overhevelen naar de eerste voorzitters van de hoven van beroep. De precisering werd door de wet van 1 december 2013 in artikel 328, 4^{de} lid, van het Gerechtelijk Wetboek opgenomen. In artikel 64 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel werd in een strikte taalscheiding voorzien. Overhevelingen van een Nederlandstalige naar een Franstalige rechtbank werden daarom enkel onder strikte voorwaarden toegelaten en beperkt tot overtallen. Met die mogelijkheid van een delegatie van de ene naar de andere rechtbank bouwde de wet een mechanisme in om overtallen in de Nederlandstalige rechtbank te kunnen benutten in de Franstalige rechtbank. Vandaag zijn er geen overtallen meer waardoor betrokken wetsbepaling buiten werking is getreden.

Met die nieuwe versie van artikel 328, 4^{de} lid van het Gerechtelijk Wetboek, die door de wet van 1 december 2013 werd ingevoerd, werd de wil van een strikte taalscheiding opgenomen in de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek. De precisering, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, bevat niet expliciet een verbod op het delegeren van tweetalige griffiers naar een anderstalige rechtbank. Er wordt enkel gevraagd om rekening te houden met de wet van 15 juni 1935.

De wet van 15 juni 1935 is heel duidelijk inzake de strikte taalvoorwaarden voor de benoeming van magistraten, maar niet inzake de benoeming of delegatie van griffiers. Het argument van de eerste voorzitter dat er in dit geval slechts sprake is van delegaties en niet van benoemingen en dat zijn interventie aan de strekking van de taalwet ontsnapt, wordt niet ontkracht door artikel 328, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, en artikel 53 van de wet van 15 juni 1935.

Ik kan niet in de organisatie van hoven en rechtbanken tussenkomen. De externe controle daarop berust bij de Hoge Raad voor de Justitie.

de niveau A ou B, sans son consentement, pour exercer des fonctions dans un autre greffe du ressort ou de l'arrondissement.

Cette modification de loi a pour but de transférer aux premiers présidents des cours d'appel le pouvoir de délégation des procureurs généraux en ce qui concerne les greffiers. La précision a été insérée par la loi du 1er décembre 2013 dans l'article 328, alinéa 4, du Code judiciaire. Une distinction linguistique stricte a été prévue à l'article 64 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles. Ainsi, les transferts d'un tribunal néerlandophone vers un tribunal francophone ne sont autorisés que sous de strictes conditions et exclusivement en cas de surnombre. En introduisant cette possibilité de délégation d'un tribunal à un autre, la loi a instauré un mécanisme permettant de tirer parti d'un surnombre dans un tribunal néerlandophone au profit d'un tribunal francophone. Étant donné qu'il n'est plus question de surnombres aujourd'hui, la disposition légale concernée a cessé de produire ses effets.

Cette nouvelle version de l'article 328, alinéa 4 du Code judiciaire, introduite par la loi du 1er décembre 2013, a transposé la volonté d'une distinction linguistique claire dans les dispositions du Code judiciaire. La précision apportée dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire ne contient pas explicitement d'interdiction de déléguer des greffiers bilingues vers un tribunal de l'autre rôle linguistique. Il y est seulement demandé de tenir compte de la loi du 15 juin 1935.

La loi du 15 juin 1935 est dénuée de toute équivoque en ce qui concerne les conditions linguistiques strictes auxquelles est subordonnée la nomination des magistrats mais on ne peut pas en dire autant pour ce qui regarde la nomination ou la délégation de greffiers. L'argument du premier président qui consiste à dire qu'il n'est question en l'occurrence que de délégations et non de nominations et que son intervention échappe à la philosophie de la législation linguistique n'est pas désamorcé par l'article 328, quatrième alinéa du Code Judiciaire ni par l'article 53 de la loi du 15 juin 1935.

Je ne peux pas m'immiscer dans l'organisation des cours et tribunaux. Le contrôle externe de cette organisation incombe au Conseil supérieur de la Justice.

01.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Die overheveling wordt blijkbaar niet ongedaan gemaakt. Misschien moet de Hoge Raad voor de Justitie er zich eens over uitspreken.

Ik blijf deze overheveling betreuren.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 4454 van mevrouw Jadin wordt uitgesteld.

02 Vraag van mevrouw Sophie Wilmès aan de minister van Justitie over "de intrekking van het rijbewijs van alimentatieplichtigen die achterstallige onderhoudsgelden verschuldigd zijn" (nr. 4455)

02.01 Sophie Wilmès (MR): Sinds kort kan de rechter besluiten het rijbewijs van iemand die veroordeeld wordt voor familieverlating, in te trekken. Die maatregel is ontradend bedoeld, maar kan aanleiding geven tot een verschillende behandeling, aangezien niet alle schuldenaars een rijbewijs bezitten. Bovendien kan de intrekking van het rijbewijs de schuldenaar hinderen in zijn beroepsactiviteit of zoektocht naar werk.

Werd die bepaling reeds toegepast? Wordt het beoogde doel ermee bereikt?

02.02 Minister Koen Geens (Frans): De wet van 12 mei 2014 had vooral tot doel de voorwaarden te versoepelen waaronder onderhoudsgerechtigden voorschotten van de DAVO kunnen ontvangen. De drempel voor de onderhoudsgerechtigden werd verlaagd en de invorderingsmogelijkheden van de DAVO werden uitgebreid. De schuldenaar die in gebreke blijft, kan worden vervolgd wegens niet-betaling van onderhoudsgeld. De jongste wetwijzigingen met betrekking tot de DAVO bepalen dat de rechter tot de intrekking van het rijbewijs van de schuldenaar kan besluiten. Aangezien de wet pas op 1 augustus in werking is getreden, is het nog te vroeg om de doeltreffendheid ervan te evalueren.

De praktijk toont aan dat het ontradende effect van een strafrechtelijke sanctie zeer beperkt is. De gevangenisstraffen voor dergelijke inbreuken worden zelden ten uitvoer gebracht. Daarom heeft de wetgever die mogelijkheid toegevoegd teneinde de onderhoudsplichtige zijn plichten te doen nakomen. Dat drukmiddel wordt ook in andere landen waaronder de VS toegepast.

02.03 Sophie Wilmès (MR): Ik zal hier later op

01.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Ce transfert n'est manifestement pas annulé. Le CSJ devrait peut-être se pencher un jour sur cette question.

Je persiste à déplorer ce transfert.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 4454 de Mme Jadin est reportée.

02 Question de Mme Sophie Wilmès au ministre de la Justice sur "le retrait du permis de conduire des débiteurs de créances alimentaires" (n° 4455)

02.01 Sophie Wilmès (MR): Depuis peu, le juge peut décider d'un retrait du permis de conduire de la personne qui ne s'acquitte pas de ses obligations de parent. Cette mesure se veut dissuasive mais elle est susceptible de produire un traitement différencié, tous les débiteurs ne possédant pas un permis de conduire. En outre, un retrait de permis peut gêner le débiteur dans son activité professionnelle ou sa recherche d'emploi.

A-t-on déjà appliqué cette disposition? Remplit-elle son objectif?

02.02 Koen Geens, ministre (en français): La loi du 12 mai 2014 visait surtout à assouplir les conditions pour que les créanciers d'aliments puissent obtenir des avances de la part du SECAL. Le plafond de revenus pour l'admissibilité a été abaissé et les possibilités de recouvrement du SECAL ont été étendues. Le débiteur défaillant peut être poursuivi pour non-paiement de pension alimentaire. Les dernières modifications légales relatives au SECAL prévoient que le juge peut prononcer le retrait du permis de conduire du débiteur. Entrée en vigueur le 1^{er} août, la loi est trop récente pour en vérifier l'efficacité.

La pratique montre que la sanction pénale n'engendre qu'un effet dissuasif très limité. Les peines d'emprisonnement pour un tel délit sont rarement exécutées. C'est pourquoi le législateur a prévu l'ajout de cette possibilité pour amener le débiteur d'aliments à respecter ses obligations. Ce moyen de pression est appliqué dans d'autres pays, tels les États-Unis.

02.03 Sophie Wilmès (MR): Je reviendrai

terugkomen om een balans op te maken van de toepassing van die maatregel.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Sophie Wilmès aan de minister van Justitie over "het voortzetten van een hogere studie in de gevangenis" (nr. 4456)

03.01 Sophie Wilmès (MR): De resocialisatie van ex-gedetineerden is een belangrijke zaak. Gedetineerden kunnen wel een opleiding volgen, maar hogere studies blijken niet zo evident te zijn: het gaat immers om afstandsonderwijs en de detentievoorraarden lenen zich maar moeilijk tot studie.

Er bestaat een aantal interessante initiatieven van vzw's die voorstellen de gedetineerden te begeleiden en als tussenpersoon optreden tussen de student en het academische milieu.

Hoeveel gedetineerden volgen momenteel hogere studies? Indien hun aantal verwaarloosbaar blijft, lijkt het u dan niet aangewezen de gedetineerden die dat niveau al hebben bereikt ertoe aan te zetten om hogere studies aan te vatten? Op welke manier kunnen begeleidingsinitiatieven voor dat soort studenten worden aangemoedigd?

03.02 Minister Koen Geens (Frans): Onderwijs – ook in de gevangenis – is een materie waarvoor de Gemeenschappen bevoegd zijn.

Indien dat geen gevolgen heeft voor de ordehandhaving, de veiligheid en de organisatie van de gevangenis, zou de gevangene die studeert onder bepaalde voorwaarden de gevangenis kunnen verlaten om examens af te leggen of zou de leraar het examen in de gevangenis kunnen afnemen.

Ik beschik ter zake niet over cijfers omdat het geen federale bevoegdheid is.

03.03 Sophie Wilmès (MR): Ik veronderstel dat u in het kader van uw bevoegdheden de nodige maatregelen zal kunnen nemen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van de heer Éric Thiébaud aan de minister van Justitie over "de beveiliging van de lokalen van het gerechtshof in Bergen waar de overtuigingsstukken worden bewaard" (nr. 4341)

04.01 Éric Thiébaud (PS): Het personeel dat

ultérieurement pour faire le point sur l'application de cette mesure.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Sophie Wilmès au ministre de la Justice sur "la poursuite des études supérieures en prison" (n° 4456)

03.01 Sophie Wilmès (MR): La réinsertion des ex-détenus est une problématique importante. Or, s'il est loisible aux détenus de suivre une formation, poursuivre des études supérieures s'avère plus compliqué: les cours sont dispensés par correspondance et les conditions de détention sont généralement peu propices à l'étude.

Il existe des initiatives intéressantes émanant d'ASBL qui proposent un accompagnement aux détenus et agissent en tant qu'intermédiaires entre l'étudiant et le milieu académique.

Quel est le nombre de détenus qui suivent actuellement un cursus d'études supérieures? Si ce nombre reste marginal, ne trouvez-vous pas opportun d'inciter les détenus qui ont atteint ce niveau à se lancer dans des études s'ils ne l'ont pas encore fait? Comment pourrait-on encourager les initiatives d'accompagnement des étudiants?

03.02 Koen Geens, ministre (en français): L'enseignement – également en prison – est une matière qui dépend des Communautés.

S'il est possible de garantir ce faisant le maintien de l'ordre, de la sécurité et de l'organisation de la prison, le détenu qui étudie pourrait se voir octroyer des modalités de sortie pour passer des examens ou l'enseignant pourrait faire passer l'examen en prison.

Je ne dispose pas de chiffres à ce sujet car il ne s'agit pas d'une compétence fédérale.

03.03 Sophie Wilmès (MR): J'imagine que, dans le cadre de vos compétences, vous serez à même de prendre les mesures nécessaires.

L'incident est clos.

04 Question de M. Éric Thiébaud au ministre de la Justice sur "la sécurisation des locaux où sont conservées les pièces à conviction au palais de justice de Mons" (n° 4341)

04.01 Éric Thiébaud (PS): Le personnel affecté à

belast is met de bewaring van de overtuigingsstukken in het gerechtsgebouw te Bergen heeft al vaak over de gebrekkige beveiliging van het gebouw geklaagd. Onlangs werden er een aantal overtuigingsstukken gestolen. Het personeel beschikt over onvoldoende middelen om het gebouw te bewaken.

Wat is er aan de hand? Kan u bevestigen dat er explosieven naast gasflessen liggen en dat die toestand een groot gevaar voor de ambtenaren vormt? Zal u samen met de procureur des Konings te Bergen bekijken of de wet op de gezondheid en de veiligheid niet geschonden wordt?

Ik zou willen vernemen of er in het kader van het masterplan voor de gerechtsgebouwen middelen zullen worden uitgetrokken om iets te doen aan de vervallen toestand van het gerechtsgebouw te Bergen.

04.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Er werden in Bergen nieuwe fysieke maatregelen genomen om de lokalen zo goed mogelijk te beveiligen en verdere incidenten te voorkomen. Voor zover ik weet, bevinden er zich geen explosieven meer tussen de overtuigingsstukken. Als dat toch opnieuw het geval zou zijn, zal ik de betrokken diensten vragen ze in het gebouw in de rue Nimy op te slaan zodat ze uit de buurt van de gasflessen worden gehouden.

In het Justitieplan staat dat het masterplan tegen eind 2015 klaar moet zijn. Mijn diensten inventariseren de problemen in het gerechtsgebouw te Bergen.

04.03 **Éric Thiébaud** (PS): Ik zal het opnieuw bezoeken om te zien of die maatregelen daadwerkelijk worden uitgevoerd.

Het incident is gesloten.

05 **Samengevoegde vragen van**

- de heer **Éric Massin** aan de minister van Justitie over "het gerechtsgebouw te Namen" (nr. 4571)
- de heer **Paul-Olivier Delannois** aan de minister van Justitie over "de renovatie van het huidige gerechtsgebouw van Doornik" (nr. 4577)
- de heer **Philippe Goffin** aan de minister van Justitie over "de veiligheidsproblemen in het gerechtsgebouw te Namen" (nr. 4602)
- de heer **Georges Gilkinet** aan de minister van Justitie over "de beveiliging van het gerechtsgebouw in Namen" (nr. 4609)

05.01 **Éric Massin** (PS): Steeds meer voorgeleiden slagen erin uit het gerechtsgebouw te

la conservation des pièces à conviction au palais de justice de Mons a souvent dénoncé le manque de sécurité des lieux. Certaines pièces à convictions ont été récemment dérobées. Le personnel manque de moyens pour assurer la surveillance du bâtiment.

Qu'en est-il exactement? Confirmez-vous la présence d'explosifs aux côtés de bonbonnes de gaz et le danger que cela représente pour les agents? Aborderez-vous avec le procureur du Roi de Mons la question du respect de la loi sur la santé et la sécurité?

Le problème étant lié au délabrement du palais de justice, des moyens seront-ils alloués dans le cadre du masterplan pour les bâtiments de justice?

04.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): De nouvelles mesures physiques ont été prises à Mons afin de sécuriser au mieux les locaux et d'éviter d'autres incidents. À ma connaissance, il n'y a plus d'explosifs parmi les pièces à conviction. S'il devait y en avoir à nouveau, j'inviterai les services concernés à les stocker dans le bâtiment de la rue de Nimy, de façon à les séparer des bonbonnes de gaz.

Le plan Justice indique qu'un masterplan devrait être prêt d'ici la fin de l'année. Mes services réalisent un état des lieux du palais de justice de Mons.

04.03 **Éric Thiébaud** (PS): Je ne manquerai pas de le visiter et de voir si ces mesures sont appliquées.

L'incident est clos.

05 **Questions jointes de**

- M. **Éric Massin** au ministre de la Justice sur "le palais de justice de Namur" (n° 4571)
- M. **Paul-Olivier Delannois** au ministre de la Justice sur "la rénovation de l'actuel palais de justice de Tournai" (n° 4577)
- M. **Philippe Goffin** au ministre de la Justice sur "les problèmes de sécurité au palais de justice de Namur" (n° 4602)
- M. **Georges Gilkinet** au ministre de la Justice sur "la sécurisation du palais de justice de Namur" (n° 4609)

05.01 **Éric Massin** (PS): Les évactions se multiplient au palais de justice de Namur et le

Namen te ontsnappen en de procureur des Konings zit met de handen in het haar. Omdat het nog een tijd zal duren vooraleer het geplande nieuwe gerechtsgebouw klaar zal zijn, wensen de gerechtelijke instanties te Namen dat ze ondertussen de nodige middelen zouden krijgen om goed te kunnen functioneren.

De procureur des Konings wil dat er voor Namen een budget zou worden uitgetrokken om het huidige gebouw in overeenstemming te brengen met de veiligheidsnormen. Heeft hij inderdaad een dergelijk verzoek tot u gericht? Zullen de werken aan het nieuwe gerechtsgebouw zoals gepland in augustus beginnen?

05.02 Paul-Olivier Delannois (PS): Ondanks de beloften van uw voorgangers met betrekking tot een nieuw gerechtsgebouw in Doornik zouden er plannen bestaan voor de renovatie van het huidige gebouw, hetgeen minder zou kosten.

Is dit een reële optie? Zo ja, kunnen de werken binnen afzienbare termijn starten?

05.03 Philippe Goffin (MR): Welke maatregelen hebt u in overleg met de Naamse autoriteiten overwogen om de veiligheid van het gerechtsgebouw te Namen te verzekeren? Zal er geld beschikbaar worden gesteld voor de meest dringende maatregelen?

05.04 Minister Koen Geens (Frans): Het beheer van de gerechtsgebouwen moet grondig worden gerationaliseerd. Een belangrijk hoofdstuk van het stuurplan zal aan de veiligheid gewijd zijn. Het masterplan moet tegen eind dit jaar beschikbaar zijn. Het is te vroeg om gedetailleerde vragen te beantwoorden.

Momenteel bestaat er geen globaal renovatieplan voor het gerechtsgebouw te Doornik. De vorige fase had betrekking op de huur van het nieuwe gebouw in de rue du Château, maar de verhuizing werd stilgelegd nadat enkele omwonenden een rechtsvordering hadden ingesteld. Er volgde een nieuwe uitspraak in hoger beroep maar door een geschil tussen de Regie der Gebouwen en de eigenaars kunnen de gerechtelijke diensten nog steeds niet verder verhuizen. Pas wanneer de burgerlijke afdeling het oude gerechtsgebouw zal verlaten hebben, zullen we over een voldoende grote bufferzone beschikken om een eventuele renovatie mogelijk te maken.

Wat Namen betreft, heb ik de brief van de procureur nog steeds niet ontvangen. De

procureur du Roi n'en peut plus. Même si le nouveau palais de justice est en route, vu les délais, la justice namuroise voudrait qu'entre-temps on lui donne les moyens de fonctionner correctement.

Le procureur du Roi voudrait qu'un budget soit alloué à Namur pour que le bâtiment actuel réponde aux normes de sécurité. Confirmez-vous qu'il vous a interpellé à ce sujet? Les travaux du nouveau palais de justice débiteront-ils en août comme prévu?

05.02 Paul-Olivier Delannois (PS): En dépit des engagements de vos prédécesseurs en faveur d'un nouveau palais de justice à Tournai, il existe des projets de rénovation de l'actuel palais, pour un coût moindre.

Cette solution est-elle envisagée? Pourrait-on espérer le début des travaux dans un délai raisonnable?

05.03 Philippe Goffin (MR): Quelles mesures avez-vous envisagées avec les autorités namuroises pour assurer la sécurité au palais de justice de Namur? Un budget sera-t-il consacré à des mesures urgentes?

05.04 Koen Geens, ministre (en français): Les bâtiments de la Justice doivent faire l'objet d'un exercice de rationalisation approfondi. Un chapitre important du plan directeur traitera de la sécurité. Le masterplan devrait être disponible d'ici la fin de l'année. Il est trop tôt pour répondre à des questions détaillées.

Il n'existe, à ce stade, pas de plan de rénovation global pour le palais de justice de Tournai. La phase précédente portait sur la prise en location du nouveau bâtiment rue du Château, mais le déménagement a été interrompu suite à un procès intenté par quelques riverains. Un nouveau jugement en appel est intervenu mais la Justice ne peut toujours pas poursuivre le déménagement en raison d'un litige entre la Régie des Bâtiments et les propriétaires. Ce n'est qu'après que la section civile aura quitté l'ancien palais que l'on disposera d'un espace tampon suffisant pour permettre une éventuelle rénovation.

Concernant Namur, je n'ai toujours pas reçu la lettre du procureur. Le chef de projet sécurité du SPF

projectleider Veiligheid van de FOD Justitie zal verbeteringen voorstellen.

Justice fera des propositions d'amélioration.

Het document dat de algemene richtlijnen en specifieke kenmerken van een veiligheidsplan voor de gerechtsgebouwen weergeeft, dient als richtsnoer voor de ontwerper bij een bouw- of renovatieproject. Door budgettaire beperkingen en om technische redenen vinden we de voorzieningen en inrichtingen die erin beschreven staan, slechts gedeeltelijk terug in de huidige gebouwen.

Le document *Directives générales et caractéristiques spécifiques d'un plan de sécurité pour les palais de justice* constitue la ligne directrice pour le concepteur dans le cadre d'un projet de nouvelle construction ou de rénovation. Les mesures et installations qui y sont décrites ne sont que partiellement présentes dans les bâtiments actuels, en raison de contraintes budgétaires et pour des raisons techniques.

05.05 **Éric Massin** (PS): Er moeten dringend voorstellen gedaan worden voor de verbetering van de situatie in het gerechtsgebouw te Namen.

05.05 **Éric Massin** (PS): Il est urgent que les propositions d'amélioration soient formulées pour le palais de Namur.

05.06 **Paul-Olivier Delannois** (PS): Als waarnemend burgemeester heb ik in Doornik een hele reeks ministers op bezoek gekregen die de mond vol hadden van de nakende inhuldiging van het nieuwe gerechtsgebouw. We krijgen echter de indruk dat al die prominenten Doornik de rug toekeren en hun schreden nu naar Bergen wenden. Dat kan ik niet accepteren, temeer daar we een minister uit Doornik hebben met nauwe contacten met het gerechtelijk apparaat!

05.06 **Paul-Olivier Delannois** (PS): Comme bourgmestre faisant fonction, j'ai vu défiler à Tournai toute une série de ministres évoquant l'inauguration prochaine du nouveau palais de justice. Mais on a l'impression que tout ce beau monde va quitter Tournai pour aller à Mons. Avec une ministre tournaïsiennne proche du monde de la justice, je ne puis l'accepter!

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 **Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de forensisch psychiatrische centra in ons land" (nr. 4469)**

06 **Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "les centres psychiatriques légaux de notre pays" (n° 4469)**

06.01 **Carina Van Cauter** (Open Vld): De problematiek van de geïnterneerden baart ons al jaren zorgen. Het forensisch psychiatrisch centrum (FPC) in Gent biedt sinds november vorig jaar enige verlichting. Op kruissnelheid zullen er 264 geïnterneerden onderdak vinden.

06.01 **Carina Van Cauter** (Open Vld): La problématique des internés nous préoccupe depuis des années. Le *Forensisch Psychiatrisch Centrum* (FPC – centre de médecine légale psychiatrique) de Gand apporte depuis novembre dernier un début de solution. Lorsqu'il aura atteint sa vitesse de croisière, 264 internés pourront y trouver un hébergement.

Wat is de stand van zaken van het project in Antwerpen? Is er al een bestek voor de uitbating? Wanneer zal de eerste geïnterneerde er worden ontvangen?

Quel est l'état d'avancement du projet à Anvers? Un cahier des charges pour l'exploitation a-t-il déjà été établi? Quand le premier interné y sera-t-il accueilli?

Wat waren de kinderziektes bij de opstart in Gent? Wanneer zal de bezetting er volledig zijn? Wat met het teveel aan administratieve ruimte in de gebouwen? Kan daar geen afdeling voor langdurig verblijf of een vrouwenafdeling worden opgericht?

À quels problèmes de mise en activité le centre de Gand a-t-il été confronté? Quand son occupation sera-t-elle complète? Qu'advient-il de l'espace administratif excédentaire dans les bâtiments? Ne pourrait-on y aménager une section pour les séjours de longue durée ou une section pour les femmes?

06.02 **Minister Koen Geens** (Nederlands): Op 20 mei 2015 verbleven 140 geïnterneerden in het forensisch psychiatrisch centrum van Gent. Eind

06.02 **Koen Geens**, ministre (en néerlandais): À la date du 20 mai 2015, 140 personnes étaient internées au centre de psychiatrie légale de Gand.

september zou een volledige bezetting bereikt moeten zijn. De opstart van het FPC is zonder noemenswaardige problemen verlopen. De opname van geïnterneerden werd gedurende een korte periode gestopt wegens technische ingrepen. Nadien werd die opgelopen achterstand ruimschoots weggewerkt.

Het FPC is een unieke setting, die noch een ziekenhuis, noch een gevangenis is en een andere manier van werken betekent, zowel op het vlak van constructie als op het vlak van uitbating. De ervaring van Gent zal de nieuwe projecten zeker behoeden voor een aantal opstartproblemen.

De aanwending van administratieve ruimte voor bijkomende plaatsen voor geïnterneerden is niet evident. De lokalen lenen er zich niet toe en een aanpassing zou veel kosten. Er is geen garantie dat de zorgverlening en de beveiliging optimaal zouden kunnen verlopen. Bovendien zijn alle vergunningen verkregen op basis van het concept en ook de huidige capaciteit ligt contractueel vast.

Ik ben geen voorstander van een afdeling voor langdurig verblijf in Gent, omdat de filosofie van het centrum net is mensen te laten uitstromen naar de reguliere opvangmogelijkheden. Voor dat soort verblijf werk ik aan alternatieven samen met de minister van Volksgezondheid.

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan het bestek voor het FPC van Antwerpen. De voorlopige oplevering is gepland voor medio 2016. De eerste geïnterneerden zouden er dan in het najaar terecht kunnen.

06.03 Carina Van Cauter (Open Vld): Ik besef dat men die verloren ruimte niet zomaar een andere bestemming kan geven, maar men moet over die suggestie toch eens goed nadenken. Er is immers altijd een zorgteam in de buurt.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde vragen van
 - mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de beveiliging van het gerechtsgebouw bij risicoprocessen zoals processen tegen terreurverdachten" (nr. 4572)
 - mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "het veiligheidskorps te Brussel" (nr. 4588)

Le taux d'occupation du centre devrait atteindre son niveau maximal d'ici fin septembre. Le lancement du CPL s'est déroulé sans encombres majeurs. L'admission des internés a dû être interrompue pendant une brève période en raison d'une intervention technique, mais le retard accumulé a ensuite été largement comblé.

Le CPL est un concept unique, à mi-chemin entre l'hôpital et la prison. Il implique une nouvelle méthode de travail, tant au niveau de la construction que de l'exploitation. L'expérience gantoise permettra très certainement aux nouveaux projets d'éviter un certain nombre de problèmes de rodage.

Il ne va pas de soi d'utiliser des espaces administratifs pour créer des places supplémentaires destinées à l'hébergement d'internés. Les locaux ne s'y prêtent pas et des travaux d'aménagement coûteraient très cher. Il n'est pas garanti que les prestations de soins et la sécurité seraient optimales. En outre, tous les permis ont été obtenus sur la base du concept et même la capacité actuelle est fixée par contrat.

Je ne suis pas favorable à la création d'une aile pour les séjours longue durée à Gand, car la philosophie de ce centre consiste justement à permettre une réorientation rapide des patients vers les structures d'accueil traditionnelles. Concernant ce type de séjour, j'élabore actuellement d'autres solutions avec la ministre de la Santé publique.

Le cahier des charges du CPL d'Anvers est pratiquement terminé. La livraison provisoire étant prévue pour mi-2016, le centre devrait pouvoir accueillir les premiers internés à l'automne.

06.03 Carina Van Cauter (Open Vld): Je suis consciente du fait que cet espace perdu ne peut pas recevoir une nouvelle affectation sans autre forme de procès, mais il faudrait tout de même réfléchir sérieusement à la proposition en question. Une équipe soignante se trouve toujours à proximité, en effet.

L'incident est clos.

07 Questions jointes de
 - Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "la sécurité du palais de justice dans les cas de procès à risques élevés, notamment ceux liés au terrorisme" (n° 4572)
 - Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "le corps de sécurité de Bruxelles" (n° 4588)

- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de betrekkingen tussen het Veiligheidskorps en de Brusselse politie" (nr. 4600)

- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "het stopzetten van de veiligheidschecks aan de ingang van het Brusselse Justitiepaleis" (nr. 4601)

- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "les relations entre le Corps de sécurité et la police de Bruxelles" (n° 4600)

- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "l'arrêt des contrôles de sécurité à l'entrée du Palais de Justice de Bruxelles" (n° 4601)

07.01 Özlem Özen (PS): Vorige week moest er, in het kader van een proces tegen terreurverdachten in het Brusselse Justitiepaleis en wegens gebrek aan personeel, gekozen worden tussen de bewaking bij de zittingen en de controle aan de ingang van het Justitiepaleis.

Voorts bleven het parket en de jeugdrechtbank vrijdagochtend noodgedwongen gesloten, omdat het veiligheidspersoneel werd gevorderd voor de begeleiding en bewaking van gedetineerden die voor de rechtbank moesten verschijnen.

Is het niet aangewezen om aangepaste veiligheidsmaatregelen uit te vaardigen voor risicoprocessen? Kan het veiligheidspersoneel versterkt worden voor zulke processen? Welke maatregelen zal u nemen om ervoor te zorgen dat de magistraten en de advocaten het gebouw vlot kunnen binnengaan en de rechtsbedeling niet te veel vertraging oploopt als gevolg van die veiligheidsmaatregelen? Welke toegangcontrole wordt er aan de ingang van de omliggende rechtbanken uitgevoerd? Hoe kan het Justitiepaleis beveiligd worden zonder dat de toegang tot de bijgebouwen overdreven sterk belemmerd wordt?

07.02 Philippe Goffin (MR): Het veiligheidskorps doet er zijn beklag over dat het niet voldoende kan rekenen op de steun van de politiezone Brussel Hoofdstad Elsene. Er moest tussen de betrokken partijen overleg op gang worden gebracht over de veiligheid in het Brusselse Justitiepaleis.

Hoe staat het met dat overleg? Welke problemen werden te berde gebracht en welke oplossingen werden er voorgesteld? Wordt er een nieuwe taakverdeling bestudeerd?

07.03 Minister Koen Geens (Frans): Voor het Brusselse Justitiepaleis geldt dreigingsniveau 3. Het wordt permanent beveiligd door de politie van Brussel, met steun van het leger, naast de maatregelen die werden genomen voor rechtszittingen die een risico inhouden.

Wanneer de middelen van de lokale politie ontoereikend zijn, kan die een beroep doen op de federale politie en op andere politiezones. De

07.01 Özlem Özen (PS): La semaine dernière, à l'occasion d'un procès pour terrorisme au Palais de Justice de Bruxelles et suite à un manque d'effectifs, un choix a dû être fait entre la surveillance des audiences et le contrôle des personnes entrant dans le palais.

Par ailleurs, le parquet et le tribunal de la jeunesse ont dû fermer leurs portes vendredi matin suite à la réquisition du personnel de sécurité dans le cadre d'une comparution de détenus.

Lors des procès à risques élevés, n'est-il pas opportun de prévoir des mesures de sécurité adaptées? Un renforcement de l'effectif destiné à la sécurité est-il envisageable lors de tels procès? Que comptez-vous mettre en place afin que l'accès des magistrats et des avocats ne soit pas entravé et que la justice ne soit pas exagérément ralentie par cette sécurisation? Quel contrôle des entrées est-il prévu dans les tribunaux adjacents? Quelle méthode prévoyez-vous pour sécuriser les lieux tout en ne perturbant pas démesurément le flux des entrées dans ces bâtiments annexes?

07.02 Philippe Goffin (MR): Le corps de sécurité se plaint du manque de soutien de la zone de police de Bruxelles-Ixelles. Une concertation entre les parties impliquées devait être mise en place à propos de la sécurité au Palais de Justice de Bruxelles.

Où en est-elle? Quels ont été les problèmes abordés et les solutions proposées? Une nouvelle répartition des missions est-elle à l'étude?

07.03 Koen Geens, ministre (en français): Le Palais de Justice de Bruxelles est placé au niveau d'alerte 3 et fait l'objet de mesures de protection permanente de la police de Bruxelles appuyée par l'armée, en complément des mesures prises à l'égard des audiences à risque.

Lorsque les moyens de la police locale sont insuffisants, elle peut faire appel à la police fédérale et à d'autres zones de police. Les caractéristiques

kenmerken van de gerechtsgebouwen bemoeilijken het nemen van veiligheidsmaatregelen: zo moest het aantal toegangen worden beperkt. Als gevolg van de risicoanalyse van de politie van Brussel worden bezoekers van het justitiepaleis nu aan een strikte controle onderworpen: ze moeten langs een metaaldetector en hun bagage wordt met röntgenstralen gecontroleerd. Het personeel en de advocaten nemen een afzonderlijke ingang. De politie van Brussel heeft die controleopdracht toevertrouwd aan het veiligheidskorps.

Dat brengt extra werk mee, en dat komt boven op het dagelijks beheer, dat al moeilijk verloopt wegens personeelsgebrek.

(Nederlands) Het veiligheidskorps krijgt dit jaar 20 extra personeelsleden. De wervingsprocedures worden opgestart. In eerste instantie zal de stafdienst P&O kijken of er nog personen in de wervingsreserves zitten die op korte termijn kunnen worden geworven.

Verschillende opleidingen zijn noodzakelijk om voor alle taken te kunnen worden ingezet. De basisopleiding duurt 46 dagen, met 10 dagen stage, waarbij de agenten nog niet volledig meedraaien. Het veiligheidskorps telt momenteel 419 leden ofwel 409,75 voltijds equivalenten. Daarvan zijn er momenteel 11 langdurig ziek.

(Frans) Wegens het grote aantal terechtzittingen en assisenprocessen en omdat er een terrorismeproces werd gehouden, werd er veelvuldig een beroep gedaan op het Veiligheidskorps en op de politie. In deze ongebruikelijke en moeilijke omstandigheden, en rekening houdend met het geldende veiligheidsniveau 3, is het niet makkelijk om de continuïteit van de dienstverlening te verzekeren.

(Nederlands) Daarom was er gisteren een toegankelijkheidsprobleem. Dit zou opgelost moeten zijn, ook al besef ik dat wij dit stap voor stap moeten oplossen. Het veiligheidskorps zal tot de start van het gerechtelijk verlof worden ondersteund met gekwalificeerd personeel van een bewakingsfirma.

Voor een structurele oplossing wordt permanent overlegd met het veiligheidskorps, de politie en de betrokken gerechtelijke diensten, en hun korpschefs.

Ik ben ook voorstander van een andere uitwerking van het veiligheidsbeleid. Dit maakt deel uit van het

des bâtiments de justice ne facilitent pas les mesures de sécurité: on a dû réduire le nombre d'accès. L'analyse de risque de la police de Bruxelles a conduit à soumettre les usagers du palais à un contrôle strict comprenant un passage au détecteur de métal et, pour leurs bagages, aux rayons X, une entrée étant réservée au personnel et aux avocats. La police de Bruxelles a confié cette mission aux agents du corps de sécurité.

Cela alourdit leur charge de travail, ce qui vient s'ajouter à une gestion quotidienne déjà difficile vu le manque de personnel.

(En néerlandais) Cette année, le corps de sécurité recevra 20 agents supplémentaires. Les procédures de recrutement sont lancées. En premier lieu, le Service d'Encadrement P&O examinera s'il y a encore, dans les réserves de recrutement, des lauréats susceptibles d'être recrutés à court terme.

Les candidats doivent suivre plusieurs formations afin de pouvoir être affectés à toutes les tâches. La formation de base dure 46 jours, avec 10 jours de stage, et pendant cette première formation, les agents ne fonctionnent pas encore à plein régime. Le corps de sécurité compte actuellement 419 membres, soit 409,75 ETP. Onze d'entre eux sont actuellement en congé maladie de longue durée.

(En français) À cause du nombre élevé d'audiences et de procès d'assises et d'un procès pour terrorisme, il a été beaucoup fait appel au Corps de sécurité et à la police. Dans ces circonstances inhabituelles et difficiles, le niveau de sécurité s'élevant à 3, il est peu aisé d'assurer la continuité du service.

(En néerlandais) C'est pourquoi un problème d'accès s'est posé hier. Ce problème devrait être résolu, même si je conçois que la solution devra être mise en place par étapes. Jusqu'au début des vacances judiciaires, le corps de sécurité bénéficiera de l'appui de personnel qualifié d'une société de gardiennage.

Pour la solution structurelle, une concertation permanente est menée avec le corps de sécurité, la police, les services judiciaires concernés et leurs chefs de corps.

Je suis également partisan d'une autre mise en œuvre de la politique de sécurité. Cet aspect est

masterplan. Ik ga principieel helemaal akkoord met één commandolijn. Waar dit zich moet bevinden, maakt deel uit van onderhandelingen.

(Frans) In het masterplan voor de gerechtsgebouwen zal met die veiligheidsaspecten rekening worden gehouden. Een van de denkpistes in dat verband is een eventuele vermindering van het aantal vestigingen. Op die manier kan justitiabelen en magistraten een veiligheidsniveau worden geboden dat overeenstemt met de huidige en toekomstige dreigingen.

07.04 Özlem Özen (PS): Die informatie is bedoeld om geruststellend te klinken nu justitie belemmerd wordt in het uitvoeren van haar opdracht. We hebben nu evenwel te maken met een angstwekkende paradox: een versterking van de veiligheid als gevolg van de terreurdreiging en de onmogelijkheid de veiligheid te garanderen tijdens een proces over feiten die verband houden met terrorisme! De strijd tegen de terreur is een van de prioriteiten van deze regering, dus dergelijke processen zullen in de toekomst nog wel meer kunnen voorkomen.

Het gebrek aan veiligheidspersoneel ondermijnt de goede werking van justitie: als rechtssubjecten niet door de toegangscontrole kunnen en het gerechtsgebouw daardoor moet worden gesloten, dan brengt dat de openbaarheid van de debatten en vonnissen in het gedrang. De voorzitter van het Hof van Cassatie herinnert eraan dat België een veroordeling door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens riskeert voor een schending van het recht op een eerlijk proces.

07.05 Philippe Goffin (MR): U hebt een beroep gedaan op een extern korps om de huidige problemen op te lossen. U denkt eraan het aantal vestigingen te verminderen. Dat zal, zo hopen wij althans, de veiligheid op de overgebleven locaties verhogen.

Het incident is gesloten.

08 Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het wettelijk kader voor het personeel van het Forensisch Psychiatrisch Centrum (FPC) te Gent" (nr. 4559)

08.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Het personeel van het Gentse Forensisch Psychiatrisch Centrum (FPC) beschikt blijkbaar niet over een duidelijk wettelijk kader. Het is onduidelijk welke behandelingen de medewerkers mogen toepassen en welke handelingen ze mogen stellen.

intégré dans le masterplan. J'adhère pleinement au principe d'une ligne de commandement unique. La question de sa localisation fait partie des négociations.

(En français) Le masterplan des bâtiments de justice prendra en compte ces aspects sécuritaires. Une question qui se pose est l'éventuelle réduction du nombre d'implantations afin de faire bénéficier les justiciables et les magistrats d'un niveau de sécurité compatible avec les menaces actuelles et futures.

07.04 Özlem Özen (PS): Ces informations se veulent rassurantes dans le contexte d'une justice freinée dans ses missions. Cependant, le paradoxe éveille des craintes: un renforcement de la sécurité suite à la menace terroriste et une impossibilité d'assurer la sécurité lors d'un procès pour faits liés au terrorisme! La lutte contre le terrorisme est une priorité de ce gouvernement, de tels procès pourraient être plus nombreux.

Le manque d'effectifs de sécurité entrave le bon fonctionnement de la justice: si le scanning des justiciables est impossible et que dès lors la fermeture du palais est ordonnée, la publicité des débats et jugements est mise à mal. Le président de la Cour de cassation rappelle que la Belgique risque d'être condamnée par la Cour européenne des droits de l'homme pour violation du droit à un procès équitable.

07.05 Philippe Goffin (MR): Vous avez fait appel à un corps extérieur pour combler les difficultés actuelles. Vous réfléchissez à une éventuelle réduction du nombre d'implantations, ce qui garantira, nous l'espérons, une meilleure sécurité dans les implantations restantes.

L'incident est clos.

08 Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "le cadre légal du personnel du Centre de psychiatrie légale (CPL) de Gand" (n° 4559)

08.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Les membres du personnel du Centre de psychiatrie légale (CPL) de Gand ne possèdent apparemment pas de cadre légal clair. La confusion règne à propos des traitements qu'ils peuvent administrer et des actes qu'ils peuvent accomplir.

Onder welk wettelijk kader valt het personeel? Hoe ver staat het met de opmaak? Er zou een huishoudelijk reglement goedgekeurd zijn. Welke juridische bescherming biedt het? Wordt het wettelijk verankerd? Plant de minister andere overgangsmaatregelen? Kunnen bepaalde taken bij gebrek aan wettelijk kader nog niet door het huidige personeel worden uitgevoerd? Loopt het personeel hierdoor bepaalde risico's?

08.02 Minister **Koen Geens** (Nederlands): Het FPC heeft een apart statuut. Het is geen klassiek ziekenhuis en geen klassieke gevangenis.

Zorg- en veiligheidspersoneel moet men duidelijk van elkaar onderscheiden. Het zorgpersoneel valt onder paritair comité 330, en dus onder de verantwoordelijkheid van de FOD Volksgezondheid. De inzet en financiering van Justitie in het FPC focust op veiligheid en logistieke en administratieve processen. Justitie komt niet tussenbeide in alles wat verzorging is.

Het FPC Gent beschikt over een huishoudelijk reglement. De opmaak ervan is een verantwoordelijkheid van de uitbater. De overheid bekijkt alleen of dat conform haar eisen is.

DNA-onderzoek en onderzoek in het lichaam zijn niet mogelijk. Onderzoek aan het lichaam, urinecontrole, gedwongen geneeskundige middelen en het gebruik van mechanische middelen zijn wel mogelijk. Dat volstaat om de werking van het FPC te garanderen.

08.03 **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen): Wij hebben het signaal gekregen dat het voor de mensen op de werkvloer niet altijd duidelijk is wat al dan niet kan. Er moet dus snel duidelijkheid komen. Ik zal ook de minister van Volksgezondheid hierop aanspreken.

Het incident is gesloten.

09 **Vraag van de heer Paul-Olivier Delannois aan de minister van Justitie over "het personeelstekort in de gevangnissen" (nr. 4573)**

09.01 **Paul-Olivier Delannois** (PS): De gevangenis te Leuze werd in augustus 2014 in gebruik genomen. Eind maart zat ze nog maar halfvol. Ze bracht dus helemaal geen verlichting voor de overbevolkte gevangnissen.

Voor de aangekondigde komst van nieuwe

De quel cadre légal ce personnel relève-t-il? Où en est l'élaboration de ce cadre? Un règlement d'ordre intérieur aurait été adopté. Quelle protection juridique offre-t-il? Recevra-t-il un ancrage légal? Le ministre envisage-t-il de prendre d'autres mesures transitoires? L'absence de cadre légal empêche-t-elle encore les membres du personnel en place d'accomplir certaines tâches? Ces personnes s'exposent-elles de ce fait à certains risques?

08.02 **Koen Geens**, ministre (en néerlandais): Le CPL possède un statut spécifique. Il ne s'agit ni d'un hôpital ordinaire, ni d'une prison ordinaire.

Il convient de distinguer clairement le personnel soignant et le personnel de sécurité. Le personnel soignant, qui relève de la commission paritaire 330, est placé sous la responsabilité du SPF Santé publique. L'engagement et le financement de la Justice dans le CPL se concentrent sur la sécurité ainsi que sur les processus logistiques et administratifs. La Justice n'intervient pas dans tout ce qui concerne les soins.

Le CPL de Gand possède un règlement d'ordre intérieur. L'exploitant du Centre est responsable de la rédaction de ce règlement. L'administration vérifie uniquement la conformité de ce règlement à ses exigences.

Les analyses ADN et l'exploration corporelle sont interdits. Par contre, l'examen corporel, le contrôle d'urine, l'administration de moyens médicaux sous la contrainte et l'utilisation de moyens mécaniques sont autorisés. Ces éléments suffisent à garantir le fonctionnement du CPL.

08.03 **Stefaan Van Hecke** (Ecolo-Groen): Nous est remonté du terrain un signal indiquant que pour le personnel de terrain au FPC de Gand, il n'est pas toujours évident de savoir ce qu'il peut et ne peut pas faire. Il faut donc faire rapidement la clarté. J'interrogerai également la ministre de la Santé publique.

L'incident est clos.

09 **Question de M. Paul-Olivier Delannois au ministre de la Justice sur "la pénurie de personnel dans les prisons" (n° 4573)**

09.01 **Paul-Olivier Delannois** (PS): La prison de Leuze a été ouverte en août 2014. Fin mars, elle n'était qu'à moitié remplie, n'aidant absolument pas les prisons surpeuplées.

L'arrivée annoncée de nouveaux détenus demande

gedetineerden moet er uiteraard bijkomend personeel worden ingezet. Maar als gevolg van uw bezuinigingsmaatregelen zullen de andere gevangenen, die nu al met een personeelsgebrek kampen, personeel moeten inleveren.

Zullen de bijkomende budgetten die tijdens de begrotingsaanpassing uit het vuur konden worden gesleept volstaan om personeel in dienst te nemen? Zo ja, hoeveel personen zullen er geworven worden? Welke bijkomende personeelsleden zal u in de gevangenen te Leuze en Doornik inzetten?

09.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): De derde vleugel te Leuze wordt geleidelijk gevuld. Op 3 juni zullen er 225 gedetineerden in de gevangenis verblijven. De vierde vleugel zal tijdens het vierde kwartaal van 2015 in gebruik worden genomen zodat de gevangenisbevolking tot 300 gedetineerden zal stijgen. Als gevolg van die overbrengingen zullen er personeelsleden in beide richtingen moeten worden overgeplaatst omdat de meerderheid van de aanvragen uit Sint-Gillis komt.

Ik heb in het comité van Sector III - Justitie een werkgroep opgericht, waarin de administratie en de vakbonden samen onderzoeken hoe de arbeidsplaatsen gerationaliseerd en de methoden gemoderniseerd kunnen worden. Via die rationalisatie zou er 10 procent op de personeelskosten kunnen worden bespaard, een inspanning die van alle departementen verwacht wordt. De voor Leuze vooropgestelde personeelsformatie zal ook aan die oefening onderworpen worden.

Dankzij de begrotingsaanpassing hoeven er geen ontslagen te vallen, maar we kunnen ook geen mensen in dienst nemen.

09.03 **Paul-Olivier Delannois** (PS): Uw antwoord stelt me niet gerust. Op termijn hebben we misschien niet langer een justitiepaleis en nu komt u vertellen dat u ontslagen in de gevangenen zult vermijden. Dat is voor mij niet genoeg. Er heerst sociale onrust in Doornik: indien het woord 'aanwervingen' niet valt, zou dat wel eens tot problemen kunnen leiden.

Het incident is gesloten.

10 **Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de felle tegenkanting van de onderzoeksrechters tegen de uitbreiding van het 'mini-onderzoek'" (nr. 4579)**

10.01 **Özlem Özen** (PS): U pleit voor een

évidemment du personnel supplémentaire. Mais avec vos mesures d'austérité, ce sont les autres prisons qui doivent se déforcer alors qu'elles connaissent déjà des difficultés en termes de personnel.

Les budgets supplémentaires obtenus lors de l'ajustement budgétaire permettront-ils d'engager du personnel? Si oui, combien de personnes? Quels effectifs supplémentaires avez-vous prévus pour les prisons de Leuze et de Tournai?

09.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Le remplissage de la troisième aile à Leuze se poursuit. Le 3 juin, la population sera de 225 personnes. La quatrième aile se remplira au quatrième trimestre 2015 pour atteindre une population de 300 personnes. Ces transferts nécessitent des mutations de personnels qui devront être croisées car la majorité des demandeurs proviennent de Saint-Gilles.

J'ai établi au sein du comité du secteur III Justice un groupe de travail dans lequel l'administration et les syndicats examinent ensemble comment rationaliser les postes de travail et moderniser les méthodes. Cette rationalisation rendrait réalisable l'économie de 10 % sur les coûts de personnel demandée à chaque département. Le cadre prévu à Leuze y sera lui aussi soumis.

L'ajustement budgétaire nous évite de devoir licencier mais ne nous permet pas de recruter.

09.03 **Paul-Olivier Delannois** (PS): Vous ne me rassurez pas. À terme, je risque de ne plus avoir de palais de justice et maintenant vous dites que vous allez éviter les licenciements dans les prisons. Cela ne me suffit pas. La grogne sociale sévit à Tournai: si on n'entend pas le mot "recrutement", des problèmes risquent de se poser.

L'incident est clos.

10 **Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "la vive opposition des juges d'instruction à l'élargissement de la mini-instruction" (n° 4579)**

10.01 **Özlem Özen** (PS): Vous préconisez un

uitbreiding van het zogenaamde mini-onderzoek om de efficiëntie te verhogen. De onderzoeksrechters vinden dat geen goed idee. Sommigen hebben in een nota hun bezorgdheid geventileerd over mogelijke uitwassen van zo een systeem.

Mijn fractie vindt dat de onderzoeksrechter in geval van een uitbreiding van het mini-onderzoek tot handelingen die de grondrechten schenden, toestemming moet geven voor privacyschennende onderzoeksdaaden bijvoorbeeld, omdat men zich in dat geval niet kan beperken tot een eenvoudige formaliteit.

Doordat er meer macht toegekend wordt aan het Openbaar Ministerie, dat een gerechtelijk onderzoek à charge zou voeren, dreigt er verwarring te ontstaan over de rol van het OM en die van de onderzoeksrechter. De eventuele verzoeken van de verdediging zullen weerklank moeten vinden bij dat 'almachtige' OM. Het OM kan zich niet laten voorstaan op de onafhankelijkheid van de rechters, aangezien het zelf onder de minister van Justitie ressorteert. De functie van onderzoeksrechter zou op den duur beperkt worden tot het goedkeuren van de verzoeken van het OM.

Heeft u met die onderzoeksrechters gesproken? Is dat mini-onderzoek de voorbode van een hervorming van de grondslag van het gerechtelijk onderzoek in het kader van onze strafvordering?

Loopt men op die manier niet vooruit op de werkzaamheden van de werkgroep die zich over de hervorming van het Strafwetboek en het Wetboek van strafvordering buigt? Zal de werklast van het parket niet nog toenemen wanneer men de bevoegdheden van het openbaar ministerie uitbreidt? Wordt er niet terecht gevreesd voor inmenging van de uitvoerende macht in bepaalde gerechtelijke dossiers?

10.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Het debat zal in het Parlement worden gevoerd.

Het mini-onderzoek biedt de procureur de gelegenheid de onderzoeksrechter om onderzoeksdaaden te vragen, zonder dat zulks meteen betekent dat die rechter het hele onderzoek op zich moet nemen en dat de zaak hem enkel kan worden onttrokken door een onderzoeksgerecht.

Artikel 151 van de Grondwet bevestigt het principe van de onafhankelijkheid van het openbaar ministerie in de individuele opsporing en vervolging. Zijn taak bestaat er geenszins in enkel het onderzoek ten laste te voeren. In tegenstelling tot de advocaten van de andere partijen, verdedigt hij

élargissement de la "mini-instruction" pour plus d'efficacité. Les juges d'instruction ne le voient pas d'un aussi bon œil. Certains ont présenté, dans une note, leurs craintes quant aux potentielles dérives d'un tel système.

Pour mon groupe, en cas d'élargissement de la "mini-instruction" aux actes attentatoires à des droits fondamentaux, l'ingérence nécessiterait l'aval du juge d'instruction, on ne peut se limiter à une simple formalité.

En octroyant davantage de pouvoir au ministère public qui informerait à charge, il risque d'y avoir confusion des genres entre lui et le juge d'instruction. Les éventuelles demandes de la défense devront trouver écho auprès de ce ministère public "tout puissant". Le ministère public ne peut se prévaloir de l'indépendance des juges, puisqu'il dépend du ministre de la Justice. La fonction de juge d'instruction finirait par se limiter à entériner les demandes formulées par le ministère public.

Avez-vous rencontré ces juges d'instruction? Cette mini-instruction montre-t-elle les prémices d'une réforme des fondements inquisitoires de notre procédure pénale?

N'est-ce pas anticiper les travaux du groupe de travail de réforme du Code pénal et du Code d'instruction criminelle? L'élargissement des compétences du ministère public ne risque-t-il pas d'augmenter encore la charge de travail du parquet? N'est-il pas légitime de craindre des interférences de l'exécutif dans certains dossiers judiciaires?

10.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Le débat se tiendra au Parlement.

La mini-instruction permet au procureur de demander au juge d'instruction des actes d'instruction sans que cette demande n'implique automatiquement que ce juge doive mener toute l'instruction et ne puisse être dessaisi que par une juridiction d'instruction.

L'article 151 de la Constitution a consacré le principe de l'indépendance du ministère public dans l'exercice des recherches et poursuites individuelles. Sa mission n'est nullement de ne mener l'information qu'à charge. Contrairement à l'avocat des autres parties, il ne défend pas des

geen particuliere belangen, maar het algemeen belang en dat is dat gerechtigheid geschiedt.

Het Hof van Cassatie heeft er onlangs op gewezen dat de opdracht van het openbaar ministerie niet te herleiden valt tot die van aanklager, maar dat het de rechter ook een rechtvaardige oplossing moet voorstellen.

De uitbreiding van het toepassingsgebied van het mini-onderzoek betekent vooral geenszins dat het parket bevoegdheden van de onderzoeksrechter zou krijgen. Alleen de onderzoeksrechter kan beslissen om zich toe te leggen op dossiers waarin zijn rol een meerwaarde biedt.

Het voorstel voor een verruiming van het toepassingsgebied van het mini-onderzoek is niet nieuw, en werd trouwens niet alleen geopperd door de partijen die deel uitmaken van deze regering.

Hiermee lopen we ook niet vooruit op een fundamentele keuze met betrekking tot de rol van de onderzoeksrechter, die besproken zal worden in het kader van de algemene hervorming van de strafvordering. De meest complexe gerechtelijke onderzoeken naar financiële criminaliteit slepen vaak zo lang aan dat ze verjaren, of dat de redelijke termijn verstrijkt.

De afwikkeling van de procedure is vaak zelfs het fatale struikelblok.

10.03 Özlem Özen (PS): Ik ben er nog altijd niet van overtuigd dat een aanpassing van het geldende systeem nuttig is. Het argument van de efficiency lijkt me niet echt relevant. Bij een fundamentele hervorming blijft een herziening van de onafhankelijkheid van het openbaar ministerie bovendien onontbeerlijk. Niets wijst er echter op dat men met die noodzaak rekening zal houden.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de ICT bij het Hof van Cassatie" (nr. 4598)

11.01 Philippe Goffin (MR): Ik heb vragen bij de informatisering van het Hof van Cassatie en de server waarvan het Hof gebruik maakt.

Zal de server van het Hof van Cassatie al dan niet worden vervangen? Zullen het systeem en de SYSCAS-applicatie, waarvan de ontwikkeling werd toevertrouwd aan een vennootschap die intussen failliet is, worden aangepast? Moet de server van het Hof van Cassatie volgens u gebruik kunnen

intérêts particuliers mais l'intérêt public, qui est que justice soit rendue.

La Cour de cassation a récemment rappelé que la mission impartie au ministère public ne se réduit pas à celle d'un accusateur. Il intervient aussi pour proposer au juge une solution de justice.

Mais, surtout, l'élargissement du champ d'application de la mini-instruction n'implique nullement de confier au parquet le moindre des pouvoirs du juge d'instruction. C'est le juge d'instruction qui seul peut choisir de se concentrer sur le dossier où il représente une plus-value.

L'idée d'élargir le champ de la mini-instruction n'est pas neuve. Elle n'est même pas l'apanage des partis composant ce gouvernement.

Et cela n'anticipe nullement un choix fondamental concernant le rôle du juge d'instruction, qui sera discuté dans le cadre de la réforme générale de la procédure pénale. Les instructions les plus complexes en matière de criminalité financière durent souvent si longtemps qu'elles sont prescrites, ou que le délai raisonnable est dépassé.

Le règlement de la procédure est même souvent l'écueil fatal.

10.03 Özlem Özen (PS): Je reste dubitative quant à l'intérêt de modifier le système en vigueur. L'argument d'efficacité n'est, à mon sens, pas d'une pertinence évidente. Par ailleurs, en cas de réforme fondamentale, l'adaptation du ministère public en termes d'indépendance reste indispensable et rien ne laisse présager que l'on tiendra compte de cette nécessité.

L'incident est clos.

11 Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "l'outil informatique de la Cour de cassation" (n° 4598)

11.01 Philippe Goffin (MR): La situation de l'informatisation et du serveur de la Cour de cassation m'interpelle.

Le serveur utilisé par la Cour de cassation va-t-il être ou non remplacé? Est-il prévu ou non d'adapter le système et l'application SYSCAS dont le développement avait été confié à une société tombée en faillite? Le serveur de la Cour de cassation pourra-t-il profiter d'informations

maken van informatie van andere rechtbanken, en dus compatibel zijn met andere systemen?

11.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): Om de continuïteit van het bestaande informaticasysteem te verzekeren heeft de administratie onlangs een consultancycontract gesloten. Er is op 11 mei jongstleden een informaticus in dienst getreden die met het bestaande systeem vertrouwd is, en die zich prioritair toelegt op de migratie van de vroegere informaticaomgevingen naar een nieuwe centrale server.

Wat de update van de applicatie betreft, kon er niet sneller op de wensen van het Hof van Cassatie worden ingegaan om contractuele redenen.

Zodra de migratie van de servers achter de rug is, kan de eerste fase van de update van start gaan, dat is binnen enkele weken. Het is de bedoeling dat bestaande applicaties naast modernere toepassingen blijven bestaan.

Het incident is gesloten.

12 **Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de minister van Justitie over "de toekomst van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie (CDGEFID) en van de Federal Computer Crime Unit (FCCU)" (nr. 4563)**

12.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Op 20 mei heeft u verklaard dat de onderzoekscapaciteit van de Centrale Dienst voor de bestrijding van de georganiseerde economische en financiële delinquentie (CDGEFID) zou worden gedecentraliseerd en overgeheveld naar de arrondissementale gerechtelijke directies. De minister van Binnenlandse Zaken heeft zelfs gezegd dat de CDGEFID zou ophouden te bestaan.

Hij heeft me zopas geantwoord dat het daartoe benodigde koninklijk besluit nog niet uitgevaardigd was en dat er overleg had plaatsgevonden. Staat de beslissing volgens u vast? Door wie en wanneer werd ze genomen of zal ze genomen worden? Wat is de wettelijke grondslag van die beslissing? Waarom komt de regering terug op haar belofte om niet aan de onderzoeks- en interventiecapaciteit "voor de aanpak van corruptie, ernstige vormen van economische en financiële criminaliteit en van ICT-criminaliteit" te raken?

Welke organen werden er geraadpleegd? Wat is het standpunt van het College van procureurs-generaal? Zal men rekening houden met de mening

compatibles venant d'autres juridictions?

11.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): Afin d'assurer la continuité du système informatique existant, l'administration a récemment conclu un contrat de consultance. Un informaticien expérimenté est entré en service le 11 mai dernier et s'attelle en priorité à la migration des anciens environnements vers un serveur moderne central.

En ce qui concerne la modernisation de l'application, les demandes formulées par la Cour n'ont pu se réaliser plus tôt pour des raisons contractuelles.

Une fois la migration des serveurs effectuée, la première phase de modernisation pourra démarrer, d'ici quelques semaines. L'objectif est de faire coexister des applications anciennes avec des composantes plus modernes.

L'incident est clos.

12 **Question de M. Georges Gilkinet au ministre de la Justice sur "l'avenir de l'Office central de lutte contre la délinquance économique et financière organisée (OCDEFO) et de la Federal Computer Crime Unit (FCCU)" (n° 4563)**

12.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Le 20 mai, vous avez déclaré que la capacité d'enquête de l'Office central de Lutte contre la délinquance économique et financière (OCDEFO) serait déconcentrée dans les directions judiciaires d'arrondissement. Le ministre de l'Intérieur a même expliqué que le service de l'OCDEFO cesserait d'exister.

Il vient de me répondre que l'arrêté royal nécessaire n'avait pas encore été pris et que des consultations avaient lieu. De votre point de vue, la décision est-elle définitive? Par qui et quand a-t-elle été ou sera-t-elle prise? Quelle est sa base légale? Qu'est-ce qui justifie le revirement du gouvernement quant à son engagement de ne pas toucher aux capacités d'enquête et d'intervention "pour la lutte contre la corruption, les formes graves de criminalité économique et financière et la criminalité ICT"?

Quels organes ont été consultés? Que pense le Collège des procureurs généraux? Tiendra-t-on compte de l'opinion des magistrats directement

van de rechtstreeks betrokken magistraten?

Wie zal voortaan de gesprekspartner zijn van de buitenlandse staten in de dossiers die verband houden met financiële criminaliteit en computercriminaliteit? Hoe zullen de interdisciplinariteit en de specialisatie van de federale interventiediensten verzekerd worden in die zeer technische dossiers die de inzet van multidisciplinaire teams vereisen? Zal men er rekening mee houden dat het soms nuttig kan zijn speurders uit andere gerechtelijke arrondissementen in te zetten?

12.02 Minister **Koen Geens** (*Frans*): De opdrachten van de gerechtelijke politie en van de gedeconcentreerde directies zijn vastgelegd in de wet tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst. Een ontwerp van koninklijk besluit, dat nog ter tafel ligt, moet zorgen voor een spreiding en een deconcentratie van de personele middelen.

Overeenkomstig artikel 105, § 11, van diezelfde wet bepaalt de Koning de regels van leiding, coördinatie en inzet van effectieven inzake georganiseerde economische en financiële criminaliteit, fiscale en sociale fraude en ICT-criminaliteit. De bestrijding van die criminaliteit blijft een prioriteit voor de regering, die er budgettaire middelen voor heeft uitgetrokken. De raadpleging van de relevante organen is aan de gang.

Er moeten voldoende waarborgen worden ingebouwd om de partenariaten tussen de Regional Computer Crime Units (RCCU's) onderling en tussen de RCCU's en de FCCU te versterken. De 24 urenpermanentie en de contacten met het buitenland moeten worden behouden. Er moet in voldoende operationele waarborgen worden voorzien om de bestaande samenwerking met de FOD's Financiën, Sociale Zekerheid en Werk en de RSZ en de RVA voort te zetten.

Overeenkomstig de wet houdende optimalisatiemaatregelen voor de politiediensten zullen we in overleg met de FOD Financiën nagaan of er fiscale inspecteurs ter beschikking kunnen worden gesteld bij de gedeconcentreerde directies van de federale gerechtelijke politie (FGP) van de hoven van beroep. Het College van procureurs-generaal overweegt die inspecteurs over de ressorten te verdelen.

Er zal een initiatief worden genomen om de nodige protocollen te sluiten met de betrokken partners.

Wat uw vraag betreffende de interdisciplinariteit en

concernés?

Quel sera dorénavant l'interlocuteur des États étrangers dans les dossiers liés à la criminalité financière ou informatique? Comment seront assurées l'interdisciplinarité et la spécialisation des services d'intervention fédéraux dans ces dossiers très techniques exigeant des équipes pluridisciplinaires? Tiendra-t-on compte de l'utilité de recourir parfois à des enquêteurs issus d'autres arrondissements judiciaires?

12.02 **Koen Geens**, ministre (*en français*): La loi organisant un service de police intégré définit les missions de la police judiciaire et celles des directions déconcentrées. Un projet d'arrêté royal, encore en discussion, doit réaliser une répartition et une déconcentration des moyens humains.

En conséquence de l'article 105, § 11 de cette même loi, c'est le Roi qui fixe les modalités de direction, de coordination et d'engagement des effectifs en matière de criminalité économique et financière organisée, de fraude fiscale et sociale et de criminalité ICT. La lutte contre cette criminalité reste au cœur de l'engagement du gouvernement, qui y a injecté des moyens budgétaires. Les consultations des organes pertinents sont en cours.

Il faut intégrer des garanties suffisantes pour renforcer les partenariats entre les *Regional Computer Crime Units* (RCCU), et entre ceux-ci et la FCCU. Il est essentiel de maintenir la permanence de 24 heures ainsi que les contacts avec les États étrangers. Des garanties opérationnelles suffisantes doivent être constituées pour que soit poursuivie la coopération existante avec les SPF Finances, Sécurité sociale, Emploi, avec l'ONSS et l'ONEM.

Conformément à la loi sur l'optimisation, on examinera, en concertation avec le SPF Finances, la mise à disposition d'inspecteurs fiscaux dans les directions déconcentrées de la police judiciaire fédérale (PJF) des cours d'appel. Le Collège des procureurs généraux songe à diriger ces inspecteurs par ressorts.

Une initiative sera prise pour conclure les protocoles nécessaires avec les partenaires concernés.

En ce qui concerne l'assurance de

de specialisatie betreft, verwijs ik naar de duidelijke bepalingen van artikel 105, § 11 van de wet op de geïntegreerde politie.

12.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Ik noteer dat er overleg aan de gang is. U drukt zich voorzichtiger uit dan de minister van Binnenlandse Zaken.

Ik herhaal mijn pleidooi voor het behoud van een centrale dienst om de coördinatie te verzekeren, België op internationaal vlak te vertegenwoordigen, snel te kunnen reageren en de interdisciplinariteit en de coördinatie tussen de verschillende gerechtelijke arrondissementen te verzekeren. Indien u beslist de CDGEFID af te schaffen, hebben uw beloftes om de financiële criminaliteit aan te pakken niets meer te betekenen.

Zowel symbolisch als praktisch zou die beslissing een probleem vormen. Volgens ons gaat het om een regeringskwestie en we zullen de eerste minister hierover interpellieren.

Aangezien het koninklijk besluit nog niet werd genomen, is er geen kwaad geschied, maar bepaalde keuzes zijn wel bijzonder onrustwekkend.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de personeelsformatie bij het Hof van Cassatie" (nr. 4599)

13.01 Philippe Goffin (MR): De heer de Coudt heeft ons kond gedaan van zijn bekommernissen met betrekking tot de personeelsformatie bij het Hof van Cassatie.

Hoe beoordeelt u de huidige situatie op dat vlak? Welke logica wordt er gevolgd voor het vervullen van de vacante betrekkingen bij het Hof?

13.02 Minister Koen Geens (Frans): Voor wat de raadsheren betreft, zijn 29 van de 30 plaatsen in de formatie ingevuld, bij de referendarissen zijn het er 12 van de 15. In het algemeen beschikt het Hof van Cassatie over een effectief van 58,2, terwijl de formatie slechts in 55 personeelsleden voorziet.

Voor de procureur-generaal van het Hof geldt: advocaten-generaal 13/13, personeel 15,2/19.

Wat het personeel betreft, zijn twee boventallige medewerkers toegestaan. Momenteel is

l'interdisciplinarité de la spécialisation, je renvoie aux dispositions clairement définies par la loi sur la police intégrée en son article 105, § 11.

12.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Je note qu'une concertation est en cours. Vous êtes plus prudent que le ministre de l'Intérieur.

Je plaide à nouveau pour le maintien d'une force centrale capable d'assurer la coordination des missions, la représentation internationale de la Belgique, la rapidité de réaction, l'interdisciplinarité, la coordination entre différents arrondissements judiciaires. Si vous décidez de supprimer l'OCDEFO, vos engagements à lutter contre la criminalité financière seront à considérer comme nuls.

Tant symboliquement que pratiquement, cet acte poserait problème. Il s'agit à notre avis d'une question de gouvernement et j'interpellerai le premier ministre.

Puisque l'arrêté royal n'a pas encore été pris, je considère qu'aucun mal n'a encore été fait mais que certaines options sont particulièrement inquiétantes.

L'incident est clos.

13 Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "le cadre de personnel de la Cour de cassation" (n° 4599)

13.01 Philippe Goffin (MR): M. de Coudt nous a fait part de ses inquiétudes par rapport au cadre du personnel.

Quelle évaluation faites-vous de la situation actuelle du cadre du personnel à la Cour de cassation? Quelle est la logique en termes de remplacement des postes vacants au sein de la Cour de cassation?

13.02 Koen Geens, ministre (en français): Pour les conseillers, 29 places sur 30 sont remplies dans le cadre. Pour les référendaires, 12 places sur 15. Et pour le personnel en général, l'effectif présent est de 58,2 tandis que le cadre n'est que de 55.

Pour le procureur général près la Cour de cassation: avocats généraux 13/13, personnel 15,2/19.

En ce qui concerne le personnel, deux surnombres sont autorisés. Nous arrivons à 70,83 % de la

70,83 procent van de personeelsformatie ingevuld. norme d'occupation.

Het aantal te verwachten openvallende functies van magistraat zal op 29 mei 2015 worden gepubliceerd. Le nombre d'emplois vacants imminents à la fonction de magistrat sera publié le 29 mai 2015.

Wat de vacante betrekkingen voor het gerechtspersoneel betreft, werd er in maart 2015 een vacature voor een parketsecretaris gepubliceerd. De selectieprocedure loopt. In mei 2015 werd bekendgemaakt dat er een hele reeks overplaatsingen mogelijk zijn, voor verscheidene vacatures bij de zittende magistratuur en het parket. En ce qui concerne les emplois vacants pour le personnel judiciaire, un emploi vacant à la fonction de secrétaire de parquet a été publié en mars 2015. La sélection est en cours. Le train des mutations a été lancé en mai 2015 pour différents emplois auprès du siège et du parquet.

Als de functie niet wordt vervuld door een overplaatsing, kunnen de vacatures gepubliceerd worden mits de Inspectie van financiën haar fiat geeft. S'il n'est pas pourvu à ces emplois par mutation, des vacances peuvent être publiées moyennant l'accord de l'Inspection des finances.

De personeelsformatie van de referendarissen voorziet in 15 personeelsleden, momenteel zijn er twaalf aan het werk. De vacatures kunnen niet worden vervuld, aangezien er geen geslaagde kandidaten meer zijn van het vorige examen. Le cadre des référendaires est de quinze, tandis que l'effectif présent est de douze. Il ne peut être pourvu à ces emplois vacants étant donné qu'il n'y a plus de lauréat à l'examen.

Er is een examen voor griffier-secretaris aan de gang. Un examen de greffier-secrétaire est en cours.

De nieuwe omzendbrieven met betrekking tot de federale monitoring van het risico op overschrijding van de personeelskredieten werden op 26 mei 2015 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Les nouvelles circulaires relatives au monitoring fédéral des crédits de personnel ont été publiées au *Moniteur belge* du 26 mai dernier.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Mevrouw Vanheste is er niet, haar vraag nr. 4532 wordt als ingetrokken beschouwd. Hetzelfde geldt voor vraag nr. 4603 van de heer Degroote. Le **président**: Mme Vanheste n'étant pas présente, sa question n° 4532 est retirée. Il en va de même pour la question n° 4603 de M. Degroote.

De openbare vergadering wordt gesloten om 16.58 uur. *La réunion publique est levée à 16 h 58.*